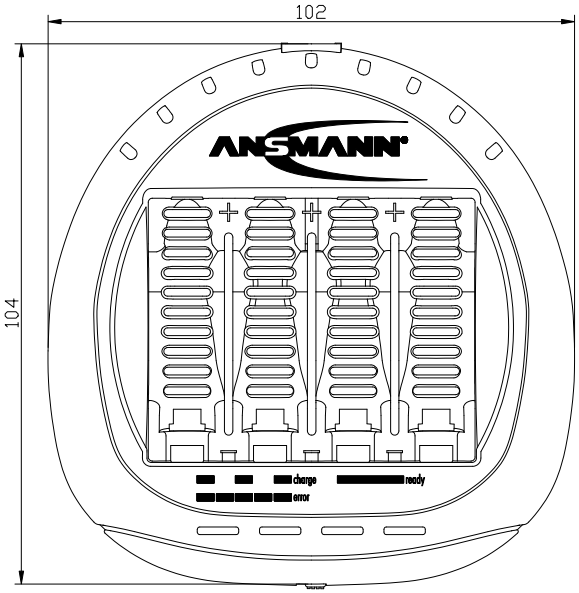
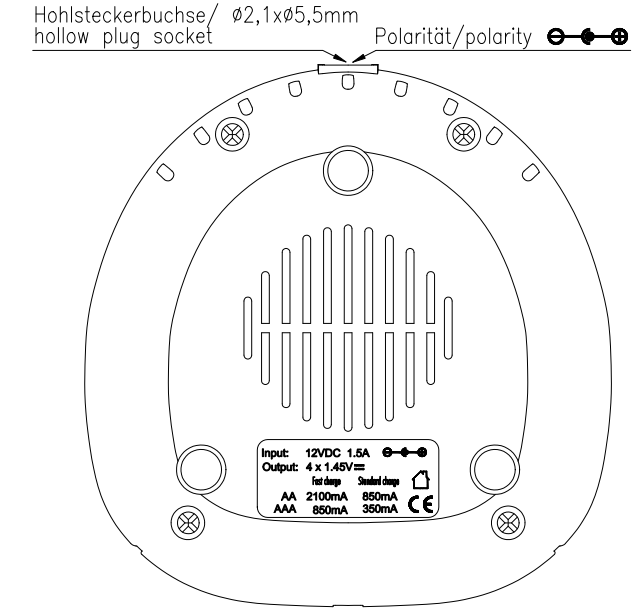
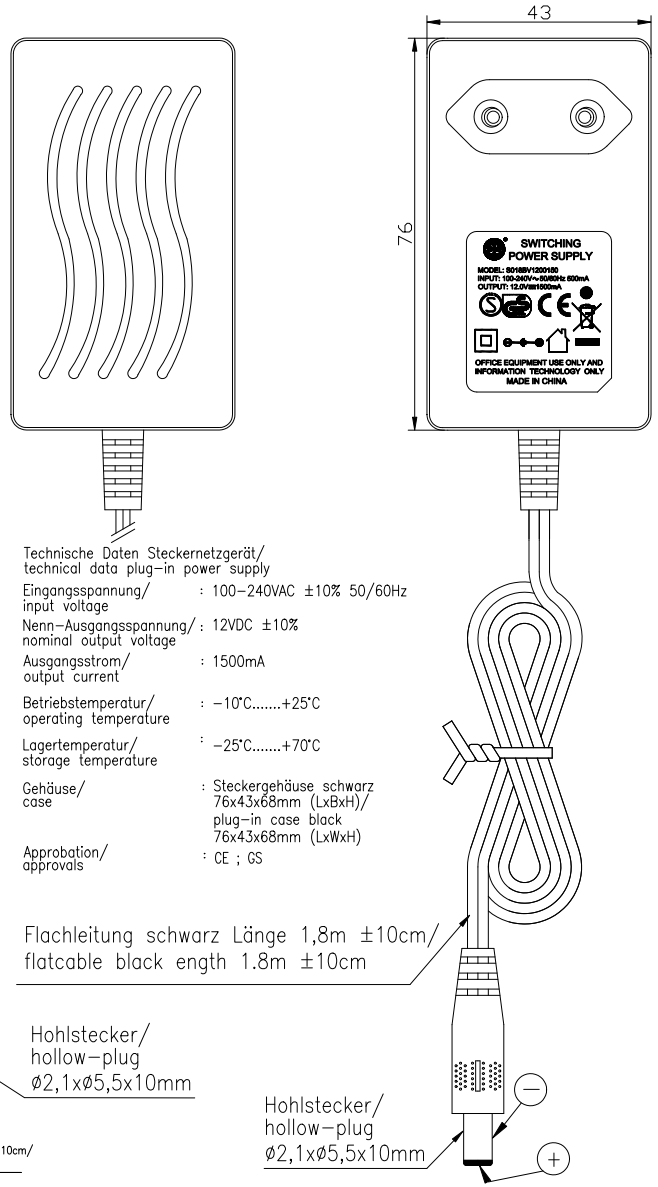
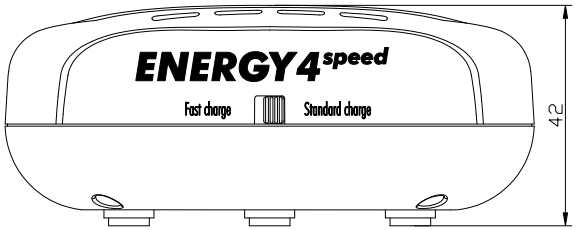
Diese Zeichnung/CAD-Daten dürfen ohne unsere Genehmigung weder verwendet/ag/ noch Dritten zugänglich gemacht werden. Ihre Benutzung ist nur für die Zwecke gestattet, für die wir sie ausdrücklich zur Verfügung gestellt haben. Die Zeichnung/CAD-Daten sind auf Verlangen jederzeit zurückzugeben. Zuwiderhandlungen sind strafbar und verpflichten zum Schadensersatz. Für den Fall der Anmeldung eines Patentes oder Gebrauchsmusters bleiben alle Rechte vorbehalten. ANSMANN betreibt eine Politik der kontinuierlichen Weiterentwicklung. Wir behalten uns daher das Recht vor, das auf diesem Datenblatt beschriebene Produkt jederzeit ohne Vorankündigung zu verändern oder zu verbessern. / This drawing/these CAD data must not be multiplied nor made accessible to third parties without our explicit approval. Their use is only permitted for those purposes for which we made them available expressly. On request this drawing/CAD data have to be returned to us at any time. Any contravention is punishable and leads to compensation. In case of application of a patent or a utility model all rights are reserved. ANSMANN pursue a policy of continuous development. Therefore we reserve the right to modify and improve at any time. The product illustrated in this data sheet without prior notice.







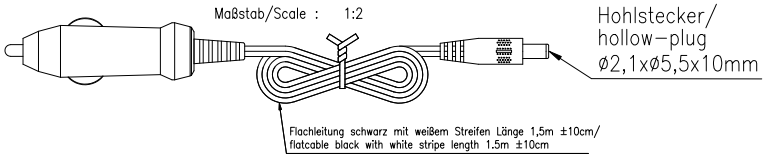


Technische Daten Steckernetzgerät/
technical data plug-in power supply

Eingangsspannung/ input voltage	: 100–240VAC ±10% 50/60Hz
Nenn-Ausgangsspannung/ nominal output voltage	: 12VDC ±10%
Ausgangsstrom/ output current	: 1500mA
Betriebstemperatur/ operating temperature	: –10°C.....+25°C
Lagertemperatur/ storage temperature	: –25°C.....+70°C
Gehäuse/ case	: Steckergehäuse schwarz 76x43x68mm (LxBxH)/ plug-in case black 76x43x68mm (LxWxH)
Approbation/ approvals	: CE ; GS

Technische Daten Tischladegerät/
technical data desk-top charger

Eingangsspannung/ input voltage	: 12VDC
Ladeströme/ charging currents	: 2100mA ±20% für/for Fast charge AA Akkus/batteries 850mA ±20% für/for Fast charge AAA Akkus/batteries 850mA ±20% für/for Standard charge AA Akkus/batteries 350mA ±20% für/for Standard charge AAA Akkus/batteries
Abschaltung/ cut off	: –dU / max. temp / timer
Erhalteladung/ trickle charge	: average 116mA ±20% für/for Fast charge AA Akkus/batteries average 70mA ±20% für/for Fast charge AAA Akkus/batteries average 44mA ±20% für/for Standard charge AA Akkus/batteries average 32mA ±20% für/for Standard charge AAA Akkus/batteries
Timer	: Fast charge: AA/AAA 120min ±10% Standard charge: AA/AAA 300min ±10%
Gehäuse/ case	: Tischgehäuse blau-silber 104x102x42mm/ desk-top case blue-silver 104x102x42mm
Approbation/ approval	: CE
Anzeigen/ indicators	: Ladeanzeige/ charging indicator : LED grün blinkt langsam/ LED green flashing slow für Erhalteladung/ for trickle charging : LED grün leuchtet/ LED green permanent on Nicht ladbare Zelle oder defekten Akku erkannt/ non chargable cell or defective battery detected : LED grün blinkt schnell/ LED green flashing fast
Gewicht/ weight	: ???g inkl. Netzteil und DC Auto Kabel/ ???g incl. power supply and DC car cord
Verpackung/ packaging	: Einzelverpackung, blisterverpackt inkl. mehrsprachiger Bedienungsanleitung/ individual packaging, blisterpacked incl. multilingual operating instructions



Version	Änderung/Change	Datum/Date	Name
V0	---	04.11.08	KA

Verwendungsbereich/Application range: für Anfrage/for inquiry ------

Zul. Abweichung/ Allowable deviation | Oberfläche/ Surface

2008	Datum/Date	Name
Erstellt/ Drawn by	04.11.	KA

Ursprung/Origin Proj. 034/33/07

Maßstab/Scale 1:1 | Gewicht/Weight

Werkstoff/Work material, Modell-Nr.

Zeichnungsname/Drawing name: Tischladegerät/desktop charger ENERGY4speed EURO

Zeichnungsnummer/Drawing number / Artikelnummer/Part number: 5707144

Blatt/ Sheet 1

Ersatz für/Replaced by | Ersatz durch/Replacement through: